

06-07-1999

DEPARTMENT OF COMMERCE

RECORD

Patent and Trademark Office  
Docket No. 32273-20004.00

1999 MAR 25 AM 11:30

101025334

OPR/FINANCE

To the Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

## 1. Name of conveying party(ies):

TOA Medical Electronics Co., Ltd.

- ☐ Individual(s)      ☐ Association  
☐ General Partnership    ☒ Limited Partnership  
☐ Corporation-State      ☐ Other

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

## 2. Name and address of receiving party(ies):

Name: SYSMEX CORPORATION

Internal Address:

Street Address: 5-1, Wakinohama kaigandori 1-chome, Chuo-ku,  
Kobe-shi

City: Hyogo Country: JAPAN

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

## 3. Nature of conveyance:

3-25-99

- ☐ Assignment      ☐ Merger  
☐ Security Agreement    ☒ Change of Name  
☐ Other:

Execution Date: January 13, 1999

## 4. Application number(s) or patent number(s): U.S. Patent Application No. 08/850,328

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? \*☐ Yes ☒ No

## 5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Thomas D. Mays  
Morrison & Foerster LLP  
2000 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20006-1888

## 6. Total number of applications and patents involved: 1

## 7. Total fee (37 C.F.R. § 3.41): \$40.00

- ☒ Enclosed  
☐ Authorized to be charged to deposit account, referencing  
Attorney Docket 32273-20004.00

## 8. Deposit account number: 03-1952

The Commissioner is hereby authorized to charge any fees under 37 C.F.R. § 1.21 that may be required by this paper, or to credit any overpayment to Deposit Account No. 03-1952.

DO NOT USE THIS SPACE

## 9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Name: Thomas D. Mays  
Registration No. 34,524

Signature

Date

Total number of pages comprising cover sheet, attachments and document:

40E  
NO SPEC  
File

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

U.S. Patent and Trademark Office  
Office of Public Records  
Box Assignments  
Crystal Gateway 4, Room 335  
Washington, D.C. 20231

03/30/1999 DNGUYEN 00000005 08850328

01 FC:581

40.00 OP

dc-152949

PATENT  
REEL: 9836 FRAME: 0654

VERIFICATION OF A TRANSLATION

I, the below named translator, hereby declare that:

My name and post office address are as stated below:

That I am knowledgeable in the English and the Japanese languages, and that I believe the English translation attached is a true and complete translation of the Japanese Commercial Register to the best of my knowledge.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that wilful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such wilful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date

February 24, 1999

Full name of the translator Kazuyo Iizuka

Signature of the translator Kazuyo Iizuka

Post Office Address      c/o YUASA AND HARA, Section 206,  
New Ohtemachi Bldg., 2-1,  
Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku,  
Tokyo, JAPAN

(translation)

Certificate

5-1, Wakinohama-Kaigandori 1-chome, Chuo-ku,  
Kobe-shi, Hyogo  
SYSMEX CORPORATION

Company number 009530

Trade Name: Toa Medical Electronics Co., Ltd.

SYSMEX CORPORATION

Changed November 5, 1993

Changed October 1, 1998

Registered October 1, 1998

Head Office: 2-1, Minatojimanakamachi 7-chome, Chuo-ku,  
Kobe-shi, Hyogo

Moved April 1, 1994

5-1, Wakinohama-Kaigandori 1-chome, Chuo-ku,  
Kobe-shi, Hyogo

Moved October 1, 1998

Registered October 1, 1998

Method of Public Notification: To be published on the  
Nihon Keizai

Date of Company Establishment: March 7, 1978

Objects:

1. Development, production and sale of medical equipment
2. Development, production and sale of measuring instrument
3. Development, production and sale of communication and information processing apparatus
4. Development, production and sale of pharmaceuticals, quasi drug, chemical reagent, chemicals, toxic substance and deleterious substance
5. Inspection corresponding to medical treatment
6. Sale of software, technique and information relative to each of the above items
7. Import and export business relative to the above items, 1, 2, 3, 4 and 6
8. Rental business relative to the above items 1, 2, 3 and 6
9. Contract of inspection and maintenance business relative to the above items 1, 2, 3 and 6
10. Contract, execution, plan of construction work of the above items 1, 2 and 3
11. General lease and rental business
12. Sale, rental and management of real estate
13. Investment to each of the above businesses
14. All businesses accompanying with each item above

Amount of Each par-value capital stock: 50yen

Unit shares for Trade: 100 shares

Total Number of Shares to be Issued: 74,836,000 shares

Total Number, Types and each Number of Shares:

Total Number of Shares

Already Issued : 20,909,200 shares

5-1, Wakinohama-Kaigandori 1-chome, Chuo-ku,  
Kobe-shi, Hyogo  
SYSMEX CORPORATION

Company number 009530

Amount of Capital: 3,384,900,000 yen

Name and Address of the Attorney

for the Recordal of Change of Name: The Mitsubishi Trust and  
Banking Corporation  
4-5, Marunouchi 1-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo

Matters Concerning Representatives:

(translation omitted)

This is to certify that the above are all of the valid matters  
at present registered in the Commercial Register.

January 13, 1999  
Kobe Legal Affairs Bureau  
Shinya Uesaka (Seal)  
Registrar

\* The underlined items are erased in the Commercial Register.

現在事項全部証明書

神戸市中央区脇浜海岸通一丁目5番1号  
シスメックス株式会社

会社番号 009530

商 号	東亜医用電子株式会社	平成 5 年 1 1 月 5 日変更
	シスメックス株式会社	平成 1 0 年 1 0 月 1 日変更
		平成 1 0 年 1 0 月 1 日登記
本 店	神戸市中央区港島中町七丁目2番地の1	平成 6 年 4 月 1 日移転
	神戸市中央区脇浜海岸通一丁目5番1号	平成 1 0 年 1 0 月 1 日移転
		平成 1 0 年 1 0 月 1 日登記
公告をする方法	日本経済新聞に掲載する	
会社成立の年月日	昭和 5 3 年 3 月 7 日	
目 的	(1) 医療用具の研究、製造、販売 (2) 測定機器の研究、製造、販売 (3) 通信情報処理機器の研究、製造、販売 (4) 医薬品、医薬部外品、試薬、化学薬品、毒物および劇物の研究、製造、販売 (5) 医療に関連する科学的検査 (6) 前各号に関連するソフトウェア、技術および情報の販売 (7) 前(1)(2)(3)(4)(6)各号の輸出および輸入 (8) 前(1)(2)(3)(6)各号の賃貸 (9) 前(1)(2)(3)(6)各号の点検および整備の請負 (10) 前(1)(2)(3)各号に関連する設置工事の設計、監理および請負 (11) 総合リース業 (12) 不動産の売買、賃貸および管理 (13) 前各号に関連する事業への投資 (14) 前各号に附帯する一切の事業	
額面株式1株の金額	金 5 0 円	
一単位の株式の数	1 0 0 株	
発行する株式の総数	7 4 8 3 万 6 0 0 0 株	
発行済株式の総数 並びに種類及び数	発行済株式の総数 2 0 9 0 万 9 2 0 0 株	

整理番号 ニ 1 5 5 4 7 7

\* 下線のあるものは抹消事項であることを示す。

1 / 3

資本の額	金33億8490万円	
名義書換代理人の 氏名及び住所並び に営業所	東京都千代田区丸の内一丁目4番5号 三菱信託銀行株式会社 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号 三菱信託銀行株式会社 証券代行部	
役員に関する事項	取締役 家 次 恒	平成 9年 6月27日重任
	取締役 岡 田 徳 弘	平成 9年 6月27日重任
	取締役 雪 本 賢 一	平成 9年 6月27日重任
	取締役 三 好 紀 夫	平成 9年 6月27日重任
	取締役 和 歌 光 雄	平成 9年 6月27日重任
	取締役 中 嶋 国 雄	平成 9年 6月27日重任
	取締役 日 置 栄 一	平成 9年 6月27日重任
	取締役 中 谷 正	平成 9年 6月27日重任
	取締役 林 正 好	平成 9年 6月27日就任
	取締役 大 東 重 則	平成 9年 6月27日就任
	取締役 山 本 博	平成 9年 6月27日就任

整理番号 ニ155477

\* 下線のあるものは抹消事項であることを示す。

2/3

	神戸市北区星和台一丁目1番地の67 代表取締役 家次恒	平成 9年 6月27日重任
	監査役 天野好勝	平成10年 6月26日重任
		平成10年 6月30日登記
	監査役 石田義暁	平成10年 6月26日重任
		平成10年 6月30日登記
	監査役 植益純隆	平成10年 6月26日就任
		平成10年 6月30日登記

これは登記簿に記録されている現に効力を有する事項の全部であることを証明  
した書面である。

平成11年 1月13日

神戸地方法務局  
登記官

上坂信



整理番号 二155477

\* 下線のあるものは抹消事項であることを示す。

3/3